

Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle

Prüfbericht über die Ergänzungsprüfung eines Raumheizers zur Verfeuerung von Holzpellets nach EN 14785 zur Vorlage beim Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) im Rahmen der Richtlinien zur Förderung von Maßnahmen zur Nutzung erneuerbarer Energien

Aktenzeichen	FSPS-Wa 1735-EN
Hersteller	WAMSLER Haus- und Küchentechnik GmbH Gutenbergstraße 25, D-85748 Garching
Feuerstätte Typ, Seriennummer	Pelletofen DIN EN 14785 Primärofen Inga Typ 190 60 mit integriertem Abgaswärmetauscher AWT Inga
Nennwärmeleistung	8 kW
Wärmeleistungsbereich	2,6 - 8,2 kW
Auftraggeber	Hersteller
Anlieferungsdatum	entfällt
Art der Entnahme	entfällt

Kurzbericht der Prüfstelle:

Der Raumheizer Primärofen Inga Typ 190 60 wurden von der RWE Power Feuerstättenprüfstelle in Frechen nach EN 14785 geprüft; Prüfberichte FSPS-Wa 1734-EN vom 31.10.2007.

Der vorliegende Prüfbericht bestätigt die Erhöhung der Nennwärmeleistung von bisher 6 auf 8 kW sowie die Erhöhung des feuerungstechnischen Wirkungsgrades von bisher 89,3 auf 90,5 % durch Einsatz eines zusätzlichen Abgaswärmetauschers Typ AWT Inga. Der Abgaswärmetauscher AWT Inga ist identisch mit dem geprüften Aggregat AWT-01, Prüfbericht FSPS-Wa 1717-EN vom 14.09.2007.

Dieser Prüfbericht wird unbeschadet der Rechte Dritter insbesondere privater Schutzrechte gegenüber dem Auftraggeber oder Hersteller erstellt.

Der Prüfbericht mit den Seiten 1 bis 4 und der anliegenden Prüfunterlage a enthält die Ergebnisse dieser Ergänzungsprüfung.

Frechen, den 31.10.2007



Dipl. Ing. Joachim Wawrzinek

Unterschrift des Prüfstellenleiters

Feuerstättenprüfstelle • Dürener Strasse 92 • 50226 Frechen

Anerkannte Prüfstelle nach dem Bauproduktengesetz, notified body number: 1427

Anerkannte Prüfstelle nach den Landesbauordnungen, Kennziffer: NRW 16

Anerkannte Prüfstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren

Anerkannte DIN CERTCO Prüfstelle

Emissionsmessung-Nr.: 1735

Hersteller WAMSLER Haus- und Küchentechnik GmbH
 Gutenbergstraße 25, D-85748 Garching

Auftraggeber Hersteller

Typ Inga mit integriertem Abgaswärmetauscher AWT Inga

Bezeichnung Pelletofen EN 14785

Nennwärmeleistung 8 kW

Folgende Grenzwerte wurden bei Nennwärmeleistung unter den Prüfbedingungen der EN 14785 mit dem Prüfbrennstoff Holzpellets nach DIN 51731 Größenklasse HP 5 für o.g. Feuerstätten eingehalten:

Derzeitige Anforderungen für München

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt
Staubgehalt	75 mg/m ³	13 %
CO-Gehalt	1500 mg/m ³	13 %
NOx-Gehalt	200 mg/m ³	13 %

Derzeitige Anforderungen für Regensburg

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt
Staubgehalt	75 mg/m ³	13 %
CO-Gehalt	1500 mg/m ³	13 %

Zukünftige Anforderungen für Deutschland 1. BImSchV 1. Stufe (geplant ab 01.01.2008)

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt
Staubgehalt	50 mg/Nm ³	13 %
CO-Gehalt	400 mg/Nm ³	13 %
Wirkungsgrad	85 %	

Zukünftige Anforderungen für die Schweiz LRV 11 (geplant ab 01.01.2011)

Emissionen	Grenzwert	Bezugssauerstoffgehalt
Staubgehalt	40 mg/Nm ³	13 %
CO-Gehalt	500 mg/Nm ³	13 %

Frechen, den 31.10.2007



Dipl. Ing. Joachim Wawrzinek
 Unterschrift des Prüfstellenleiters



RWE Power AG
Feuerstättenprüfstelle
 Dürener Straße 92
 50226 Frechen
 T 0221/480-20745
 F 0221/480-20444